



林書豪

趙美心林書豪 膨美華裔風雲人物

亞裔美國人在眾多範疇嶄露頭角。《閃耀雜誌》(Vivid)選出8位劃時代華裔風雲人物，表揚他們對社會的獨特貢獻。上季效力NBA金州勇士的後衛林書豪、2009年當選美國史上首位華裔女眾議員的趙美心均榜上有名。

香港移民後代趙美心生於加州，祖籍廣東新會。過去兩年，她的政治影響力大升，今年5月聯同其他議員向參眾兩院提交議案，要求國會以立法形式，就1882年通過的《排華法案》道歉。

22歲的林書豪是首名成功登陸NBA的美籍華裔球員，自小在美生活，畢業於哈佛大學。去年夏季聯賽他表現出色，獲金州勇士青睞，迅即與他簽約。

上榜的還有生於台灣的王蔚。他12歲隨父母移居美國，畢業後曾創業，但礙於缺乏資金，財務一度陷入危機。2000年在一場空難中倖免於難後，他發現平面熒幕大有可為，於是向親友借錢並抵押房屋，籌到60萬美元（約468萬港元）成立V Inc.（現名Vizio）。公司主打平價高質LCD電視，2007年第2季銷量更冠絕全美。

時裝設計師洗書瀛來自馬來西亞吉蘭丹州，1990年贏得青年設計師獎，一鳴驚人，20年來活躍於紐約並闖出名堂。他對獲選感到驚喜及非常感動，稱會謙虛看待這項榮耀。《閃耀》編輯指出，洗書瀛在缺乏資金下，仍能親力親為經營個人事業，非常難得。

■馬新社／《閃耀雜誌》



8大美華裔風雲人物

- 蔡美兒（《虎媽的戰歌》作者）
- 林書豪（NBA球員）
- 趙美心（國會議員）
- 陳孟晉（電視主播）
- 王蔚（電子產品公司創辦人）
- 高振權（醫生）
- 王夫製作（3名華裔青年組成的電影短片製作小組）
- 洗書瀛（時裝設計師）
- 《閃耀雜誌》

華裔著名劇作家紅爆芝城 港產女角搶鏡



■Jennifer飾演
英文「半桶水」的女
官員。

■劇中7名演員
中，5人均有華人血
統。



■《中式英語》自上月底在芝加哥
古德曼劇院公演以來，幾乎晚晚座
無虛席，大收旺場。

美國華裔著名劇作家黃哲倫創作的舞台劇《中式英語》(Chinglish)，上月底在芝加哥公演以來，幾乎晚晚座無虛席，大收旺場。劇中演員表現好評如潮，香港出生的女主角Jennifer Lim尤其搶鏡。《中》劇熱潮席捲芝城後，今秋將登上百老匯舞台，Jennifer更有望藉此問鼎「戲劇界奧斯卡」托尼獎。

《中》式英語是一齣描述中美語言隔閡而造成溝通障礙的喜劇，也是第一齣大量使用中文對白的美國主流舞台劇。劇中有7名演員，除了飾演美國商人的沃特斯頓，以及飾演在中國經營顧問翻譯公司的普齊，其餘都有華人血統，包括飾演女官員的Jennifer、飾演文化部長的Larry Zhang、飾演部長翻譯的林恭、飾演檢察官的Angela Lin，以及飾演法官的Jonny Wu。

18歲留學追夢 奮鬥14年上位

擔綱演出的Jennifer日前接受《芝加哥論壇報》專訪，暢談其演藝生涯及對演出《中》劇的感受。她在香港長大，18歲赴英入讀布里斯爾大學，之後到美國深造，2004年取得耶魯戲劇學院藝術碩士學位。

32歲的Jennifer表示，儘管來自香港，又在英演過話劇，但因未達到綠卡要求的國際級演員水平，無法踏足美國舞台。她其後前往紐約，參演大量非主流話劇，在歐洲巡迴演出，並到上海參演當地製作的《哈姆雷特》，直至2009年才取得綠卡，而《中》劇的角色，是她戲劇生涯中最重要的角色。

語言天才 有望問鼎托尼獎

Jennifer將劇中那位英文「半桶水」、卻為爭取另一半升官而不惜犧牲自己肉體的女官員，演繹得活靈活現，尤其明英語流利，在演出英語蹩腳時，仍逗得台下觀眾大笑。記者注意到她一口美國口音英語，表示想不到她竟是移民。她稱，其口音會隨着居住地點而改變；劇中操帶有中國口音的英語，她也很快掌握。

《芝加哥論壇報》指出，儘管製片人和導演仍未就百老匯公演的《中》劇選角作最後決定，但以Jennifer在古德曼劇院的精湛演出，相信可繼續擔綱，攀上演藝生涯高峰，更有望角逐美國戲劇界最高榮譽托尼獎。

■《芝加哥論壇報》

擁角色特質 編導激讚



在美國懂雙語的演員較少，令《中式英語》製作人尋找合適演員時面對極大挑戰。據悉Jennifer是從facebook朋友得知《中》劇需要一位操流利普通話的演員，遂往試鏡，結果一試滿意，更獲黃哲倫大讚非常吸引，具備角色所需特質。

身在紐約布魯克林的黃哲倫表示，此劇講述東方遇上西方的交流動力，Jennifer在香港長大，令她對於如何飾演劇中角色具有經驗基礎。他說：「她明白到中國人是怎樣，相對於美籍華人有何不同，也了解到西方人是怎樣一回事。她完全是雙重文化，對演出大有幫助。因她飾演來自中國的人，她理解中國人的文化和行為方式的特點。」

女導演施爾弗曼對於Jennifer即將登上百老匯舞台，也替她感到興奮。她形容Jennifer在戲劇方面尚未得到許多讚譽，今次將是其大好機會。

■《芝加哥論壇報》

「最有趣戲劇之一」 港劇作家參與



《中式英語》中的對白有1/4使用中文，真實幽默地呈現中美文化、語言差異。創作劇本的華裔劇作家黃哲倫曾獲托尼獎和兩奪普立茲獎，是國際最具影響力的亞裔劇作家之一；導演是曾獲奧比獎大獎的施爾弗曼；香港劇作家莊梅岩(左圖)也獲邀一起合作。

故事由40多歲美國商人丹尼爾指導一群有意到中國做生意者，最好帶着自己的翻譯，以免因複雜語言溝通出錯而揭開序幕。然後，劇情回溯至他到中國貴陽做生意時，因翻譯隔閡而引發大小笑話。劇情還安排他與女官員產生情愫的橋段。

幕後大師發功 加場至月底

《芝加哥太陽時報》稱該劇是「記憶中最有趣的戲劇之一」。該市公演原定今日結束，但因反應熱烈而延至本月31日。

此劇的成功，幕後功不可沒。黃哲倫在戲劇界享負盛名，代表作是曾獲1988年托尼獎的《蝴蝶君》，還創作了《金童》、《FOB》等「華裔三部曲」。他的創作還延伸至歌劇、電影、音樂劇和電視劇。迪士尼音樂劇《泰山》等的劇本就是由他所寫，電影《無可救藥愛上你》的對白也是由他創作。

不會聽、說、寫中文的黃哲倫，為使全劇能中英文流暢混合，特別邀請莊梅岩合作。後者2006年憑《法吻》一劇取得香港舞台劇獎最佳編劇。

■綜合報道

「星戰白兵」 徒步橫跨澳洲籌款

經典科幻電影《星球大戰》中的黑武士投入「黑暗原力」，其手下複製人「白兵」(小圖)卻行善做好人！這裡說的是澳洲男子弗倫奇。身為超級星戰迷的他，穿上白兵的沉重盔甲服裝，展開徒步橫跨澳洲的籌款善舉(下圖)。

來自墨爾本的弗倫奇是世界星戰迷志願組織「501軍團」成員，他為了給當地一家幫助患病和

住院兒童的慈善機構「星光基金會」籌款，決定以白兵模樣，從西岸珀斯徒步走到東岸悉尼，跨越4個省共4,000公里，目標是籌得5萬澳元（約41.5萬港元）。

弗倫奇推着一個輕便小推車出發，裡面裝着補給。他計劃每天最多走40公里，每周5天。除了沿着公路前進，途中還得經過沙漠等不毛之地。按照這速度，他可能要到12月聖誕節才能抵達目的地。

雖然無人知道弗倫奇為何要扮成白兵，但肯定免除塗太陽油的麻煩。

■《每日郵報》



普京變 007



俄羅斯總理普京當前蘇聯特務眾所周知，但外界鮮有公開談論，不過早前當地有人冒大不韙，在莫斯科到處張貼大型海報，將普京化成英國著名電影特務「007」占士邦，激怒一向嚴禁坊間挪用其肖像作商業宣傳的普京，後者揚言追究。

事件源自一家網絡遊戲公司早前的廣告招募活動，怎料有狂熱玩家參照電影《新鐵金剛智破皇家賭場》海報，把普京移花接木。公司聲稱是參賽者自行張貼海報，自己全不知情，但願意負責。

俄羅斯總理普京當前蘇聯特務眾所周知，但外界鮮有公開談論，不過早前當地有人冒大不韙，在莫斯科到處張貼大型海報，將普京化成英國著名電影特務「007」占士邦，激怒一向

上網成癮釀腦萎縮 記憶集中自制均受影響

現今愈來愈多青年中「網癮」，但原來沉迷網絡世界會影響腦部發展。一項刊登在《國際研究期刊》的內地研究發現，上網過量會令腦部灰色神經組織萎縮，影響認知能力，並會隨時間日漸惡化。

負責研究的神經科學家和放射線研究員來自中國多家院校和醫院，研究對象為18名大學生，該批學生每天花約8至13小時玩網上遊戲，每周玩足6天，上網成癮。

磁力共振掃描顯示，他們的腦部灰色神經組織有多處萎縮，而負責在該組織間傳送訊息的白質亦出現變化。此等異常情況，會影響集中力和記憶，導致難以做決定和訂立目標，自制能力亦會降低。

■《每日郵報》